

Esipuhe

Marraskuussa 2014 järjestetyn Suomen soveltavan kielitieteen yhdistys AFinLA ry:n syysseminariumin teemaksi oli valittu kielen oppimisen virtaukset. Teeman toivottiin virittävän tieteellistä keskustelua paitsi erilaisista oppimisprosesseista myös niistä ajan-kohtaisista teoreettisista ja menetelmällisistä virtauksista, jotka kytkeytyvät kieleen ja sen oppimiseen. Nämä moninaiset virtaukset saivatkin osallistujia liikkeelle runsaasti: syysseminariumissa oli 170 osallistujaa, ja esitelmiä ja postereita oli ohjelmassa lähes sata.

Kutsuttuina puhujina olivat professorit Elizabeth Lanza Oslon yliopistosta ("Identity construction in a migration context"), Lourdes Ortega Georgetownin yliopistosta ("Critical flows in SLA for the 21st century") ja Paula Kalaja Jyväskylän yliopistosta ("Research on beliefs about language learning and teaching conducted within the contextual approach: exploring the possibilities of narratives").

Tähän vuosikirjaan on vertaisarviointiprosessin myötä valittu 14 artikkelia, joista kukin edustaa yhtä tai useampaa symposiumissa esillä ollutta virtausta. Yksi näistä on Paula Kalajan plenaariesitelmään pohjautuva artikkeli.

Symposiumin järjestämisestä vastasi Jyväskylän yliopiston kielikampus, ja kaikki kielikampukseen kuuluvat yksiköt eli kielten laitos, yliopiston kielikeskus, Soveltavan kielentutkimuksen keskus ja opettajankoulutuslaitos olivat edustettuina järjestelytoimikunnassa. Toimikunnan puheenjohtajana toimi Niina Lilja, ja muina jäseninä olivat Taru-Maija Heilala-Rasimov, Kati Kajander, Tarja Nikula sekä tämän vuosikirjan toimittajat.

Symposiumin järjestämistä tukivat Tieteellisten seurain valtuuskunta (TSV), Jyväskylän kaupunki sekä Jyväskylän yliopiston kielikampuksen eri yksiköt. Lanzas plenaari oli yhteinen kielten laitoksen ja Soveltavan kielentutkimuksen keskuksen järjestämän pohjoismaisen NorDisCo-konferenssin (The Nordic Interdisciplinary Conference on Discourse and Interaction) kanssa. Yhdessä nämä tapahtumat tarjosivat tiivistä tieteellistä ohjelmaa viitenä päivänä peräkkäin.

Kiitämme kaikkia kirjoittajia ja arvioijia. Tämä on ensimmäinen avoimena verkkojulkaisuna ilmestynyt AFinLAN vuosikirja, joten julkaisuprosessi on poikennut aiemmasta ja vaatinut opetteluja kaikilta osapuolilta. AFinLA ry. ja me kiitämme Tieteellisten Seurain Valtuuskuntaa sen tarjoamasta julkaisualustasta ja koulutuksesta. TSV on myös myöntänyt AFinLA ry:lle julkaisutukea, ja Koneen Säätiö ja Tiedekustantajien Liitto ovat osaltaan tukeneet yhdistystä sähköiseen julkaisemiseen siirtymisessä. Pääosin julkaisemisen kus-

tannukset katetaan kuitenkin AFinLA ry:n jäsenmaksuilla, ja vuosikirjan toivotaankin tarjoavan kaikille soveltavasta kielitieteestä kiinnostuneille antoisaa luettavaa. Erityisen lämpimät kiitokset lähetämme vuosikirjan taitavalle taittajalle eli Sinikka Lampiselle Soveltavan kielentutkimuksen keskuksen.

Jyväskylässä heinäkuussa 2015

Teppo Jakonen, Juha Jalkanen, Terhi Paakkinen ja Minna Suni

Preface

Held in November, the 2014 Autumn Symposium of the Finnish Association for Applied Linguistics (AFinLA) featured as its theme “Flows of language learning”. The organizers hoped that the theme would stimulate discussion not only about different kinds of learning processes but also about current theoretical and methodological ‘flows’ around research on language and its learning. We were happy to see that the theme managed to reach a wide audience, attracting some 170 participants with a programme that featured nearly 100 presentations and posters.

The invited keynote speakers were professor Elizabeth Lanza from the University of Oslo (“Identity construction in a migration context”), professor Lourdes Ortega from Georgetown University (“Critical flows in the SLA for the 21st century”) and professor Paula Kalaja from the University of Jyväskylä (“Research on beliefs about language learning and teaching conducted within the contextual approach: exploring the possibilities of narratives”).

This Yearbook showcases a collection of 14 articles, which have been selected with a peer-review process. These articles display different kinds of theoretical and methodological ‘flows’ that were present and discussed at the symposium. Furthermore, one of the articles has been written by professor Paula Kalaja, based on the keynote address she gave at the symposium.

The symposium was organised by the Jyväskylä Language Campus, and all its units – Department of Languages, University Language Centre, Centre for Applied Language Studies and Department of Teacher Education – were represented in the organizing committee. The committee was chaired by Niina Lilja, other members being Taru-Maija Heilala-Rasimov, Kati Kajander, Tarja Nikula, as well as the editors of this Yearbook.

Besides the departments that make up the university Language Campus, the organization of the 2014 symposium was supported by the Federation of Finnish Learned Societies (TSV) and the City of Jyväskylä. Moreover, the keynote speech by professor Lanza was shared with the NorDisCo conference (The Nordic Interdisciplinary Conference on Discourse and Interaction). Together, these two events provided an intensive scientific programme that lasted for five successive days.

We thank all the authors and reviewers who have contributed to this volume. This is the first AFinLA Yearbook that is available as an open-source electronic publication, which also means that the publication process has been different from previous years, and it has required learning from all parties. AFinLA and the Yearbook editors would like to thank the Federation of Finnish Learned Societies (TSV) for offering us a publication platform and the necessary training for using it. TSV has also provided AFinLA with

financial support for publishing, and the Kone Foundation and the Finnish Association for Scholarly Publishing have also supported AFinLA's transition towards electronic publishing. For the most part, however, the publication costs of this Yearbook have been covered by AFinLA membership fees, which is why we hope that the Yearbook will provide inspiring and rewarding reading to everyone who is interested in applied linguistics. Last but not least, we are particularly grateful to the talented layout editor of the Yearbook, Sinikka Lampinen from the Centre for Applied Language Studies.

Jyväskylä in July, 2015

Teppo Jakonen, Juha Jalkanen, Terhi Paakkinen and Minna Suni